

# MAISONS DE MAITRE



**PUBLISHER**

BETA-PLUS  
Terminiek 3  
B - 7850 Engelen  
TEL.: 0032 (0)2 395 90 20  
FAX: 0032 (0)2 395 90 21  
Internet: www.betaplus.be  
E-mail: beta.plus@unicall.be

**CO-PUBLISHER THE NETHERLANDS**

Terra, Warnsveld

**PHOTOGRAPHER**

Jo Pauwels  
Jean-Luc Laloux (pp. 180-201 & 202-219)

**DESIGN**

Polycem - Nathalie Binart

**TEXT**

Wim Pauwels

**ENGLISH TRANSLATION**

Laura Watkinson

**TRADUCTION FRANÇAISE**

Alexia Aughuet

**ISBN**

English version 9077213236  
Version française 2-930367-17-2  
Nederlandstalige versie 907721318X

D/2004/8332/8

NUGI 648-656

© 2004, BETA PLUS.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means.  
Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction par tous procédés, réservés pour tous les pays.  
Niets uit deze uitgave mag, in geen enkel land, worden vertaald, bewerkt, vervoelvoudigd en/of openbaar gemaakt, op geen enkele wijze.

Printed in Belgium.

## SOMMAIRE

Transformation contemporaine d'une maison de maître classique à Bruxelles	11
Une restauration marquante dans le quartier anversois de Zurenborg	35
L'intérieur intemporel et contemporain d'un authentique hôtel de maître	59
Cadre idyllique pour une ancienne "maison à péage"	87
Le charme d'une maison de campagne, les allures d'un château	117
Restauration fidèle au style	141
Restauration d'une maison de maître <i>Art Nouveau</i>	157
Inspiration ethnique	181
Hommage à <i>Chanel</i>	203
ADRESSES	223

## INHOUD

Hedendaagse transformatie van een klassieke herenwoning te Brussel	11
Markante restauratie in de Antwerpse Zurenborgwijk	35
Het tijdloze en hedendaagse interieur van een authentiek <i>hôtel de maître</i>	59
Idyllisch kader in een voormalig tolhuis	87
De charmes van een landhuis, allures van een kasteel	117
Stijlgetrouwe restauratie	141
Restauratie van een herenwoning in <i>Art Nouveau</i> stijl	157
Etnische inspiratie	181
Ode aan <i>Chanel</i>	203
ADRESSEN	223